

Estd. 1986

AGAPE

Vol. XXIII. No. 216

June 2010

Kum 24-na No.

June 2010

Lak man	:	Kum khatah	Rs. 40.00
		Copy khat	Rs. 3.50

EDITORIAL BOARD

<i>Editor</i>	:	<i>Vânlalsâwmi</i>
<i>Joint Editors</i>	:	<i>C. Lalneihkimi</i>
		<i>Lalthansangi Fanai</i>
<i>Circulation Manager</i>	:	<i>Lalrinkimi</i>
<i>Member-te</i>	:	1. <i>C. Liankhumi</i> 2. <i>Laldawnkimi</i> 3. <i>Rev. Thangzauva</i>
<i>Publisher</i>	:	<i>Rev. Zosangliana Colney</i>
<i>Agape Phone. No.</i>	:	(0389) 2326372 9862068537

A chhunga thu awmte

*Editorial***HLAUH TUR DIKTAK ENGE NI ANG?**

Hun leh ni te a inher danglam zel a, mihring nunzia leh khawsak phung pawh chang kang zawngin a her chho zel a; tunah chuan kan sitting room aṭangin eng hunah pawh tihtheih maiin khawvel leh lam chet dan leh hawiher te hmaichhanah kan hmu ve ta reng mai. Chu mai chu niloin Information & Tecnology hrang hrang - Internet hmang te, Media hmang te, Telephone, Mobile phone te leh inkalpawhna hmanraw chi hrang hrang thlawhtheihna, Rel leh lir thei te avangin khawvel hi a te sawt ta hle. Tin, pawisa thu hlaah pawh, lehkha khawng te reuhte hmang hian neinung deuh fate chuan khawlthiltihtheihna hmangin pawisa cheng sing tam, nuai tel teh meuh pawh an dahin an la chhuak zung zung tawh leh nghal a.

Hetia kan changkan sawt em em lai hian hun hmasa lama mi thenkhatin khawchhak lungpui lo lum tur hlau a chhungkuaa hmun him zawka ngaiha an han inbengbel te kha thil mak a sawi ni thin mahse, tun huna changkannain min han chim tak tak chuan hlauh tur hi a lo tam sawt dawn khawp mai! Ram changkang leh haus a piang thil hlauhawm siam chhuah kawngah an changkang a, nuclear bom te, silai changkang tak te, chhinchhiahna chi hrang hrang te, natna khirh tak te, hlauh tur hi a tam sawt dawn khawp mai.

Chutihlaia Pathian thu ding reng Pathianin hlauh tur dik tak min hrilh chu, "Taksa tihluma thlarau tihlum thei lotute chu hlau suh ula, Gehena-a thlarau leh taksa tiboral theitu erawh chu hlau zawk ang che u," (Mat. 10:28) tiin min hrilh a ni.

Chuvang chuan - sakawlh tih te emaw, bomb chak chi a ni emaw, engemaw chhinchhiahna danglam tak emaw, natna tha lo/hrileng hlauhawm emaw te chuan kan taksa chu a tihlum thei pawh a ni ang. Amaherawhchu, taksa mai ni lo kan thlarau nen lama kan chunga rorela thuneitu, Pathian hi kan hlauh ber tur chu a ni dawn lawm ni.

Kristian Chhungkua

NAUPANG ENKAWL
(chhunzawmna)

*Upa Lalthlengiana,
Tlangnuam*

Thla hmasa lamah khan nausen lo piang hlim chungchanga nu leh pa te hriattur leh mawhphurhna kan sawi tawh a. Tunah an lo leh hret hnuia enkawl chhoh zel dan tur kan zirho dawn a ni.

Nausen chu kumkhat an tlin hma, thla ruka upa an nih aṭangin thil an zir tak tak ṭan tawh a. Nu leh pate ningkhawng an hrethiam thui hle tawh a ni kan tih tawh kha. Inchhunga awm ran vulh leh thildangte an hming aṭangin an awmna lam an hrethiam tawh a ni. Thilmak tak mai chu naute chhawnchhaiha chhawnchhaih hi an duh vak lo. Thian kawmna thutak deuh va titipui hi an lawm tlat zawk. Hetih hun lai aṭang hian an rilru a ṭhang nasa hle tawh tihna a ni. Chuvangin naute chu ama khawvela chenpuuin, a kum levelah a ngaihtuahna leh suangtuahna khawvela zuk chenpuia thian kawm ṭan tawh tur a ni. Pathian remruat mak tak chu a va ni em! I fa nausen kha han chhin teh, thian kawma i kawm khan nangmah aṭangin finna nasa tak a zir ṭan tawh tihna a nih chu. Nu leh pa tam berin kan tihsual ṭhin chu naute cheiin kan cheibawl a, kum sawmthum/

sawmli miin a suangtuahna khawvela zuk chenpui lovin kan chhawnchhaih ṭhin. Puitling khawvel a danglam tih chhinchhiah tlat tur a ni.

Naupang leh uite chuan a chhawnchhaih peih apiang an nel thin, tih a nih kha. Anmahni hmangaantu leh duhsaktu an hai tawh lova, hmangaihtu leh duhsaktu kut lum an hai tawh lo. Chhungkaw tam tak chuan naupangte chu an tlat tlatin an tlattir a, fimkhur taka enkawl a ṭulzia an hre phak lo ni in a lang. Chhungkaw hlawhtling ni tur chuan hetih lai aṭang hian mar pata ṭan lak a hun. I fa khan i hmangaih tih a hre ngei tur a ni.

Kum khat an lo tling chhova, ṭawng an zir ṭan a. Ningkhawng an lo hre tak tak ṭan a. A la hmuh loh khawvelah a rawn chen chhoh tak avangin **MAK TIHNA** khawvelah a lo cheng ṭan tih a hriat tur a ni. A thil hmuh apiang chu hriat a chak

a. A nu hnenah chuan zawhna tawp thei lo a rawn zawt ṭan ta a ni. ‘*Ka nu, hei hi engnge ni’* tih chu chhan sen loh khawpin a zawt a. Nu leh pa tam tak chuan an chhang peih lova, chhan vek turah an ngai bawk lo. A nuin a thil hriat chak ber maite chu dawhthei takin a hrilh melh melh tur a ni. Nu leh pa khawvel kha a hniamin a mawl lutuk a, ngaih pawimawh tham a ni lo reng a ni.

Hetih lai tak hi a pawimawh lai ber chu a ni bawk si a. Nu leh pain naupang thil hriat chak ngawih ngawih an hrilh thei lo a nih chuan an fate tan thil beidawn thlak ber a ni a. A nu leh paten, ‘*Ka ning, va leng rawh, i thiante va zawt rawh, ka buai, ka hrilh hman lo che,*’ tiin kan hnar mai ḫin. Hei hi a pawizia kan sawizawm zel ang Naupang chuan a thil hriat chak ber hre turin pawn lam a pan a, a thiante aṭangin a zir ṭan ta ḫin a ni. A nuin a hrilh peih lova a thiante hnena a tir mai ḫin a nih chuan a fa khan a nu chunga rinna a nghah pumhlumna kha a bo nghal a, a thiante chungah rinna a nghat pumhlum ṭan ṭan ta ḫin a ni. ***Hei tak mai hi chhungkaw hlawhchhamna bul intanna a ni.*** Kan Kohhran leh kan ram hlawhchhamna bul intanna a ni tih pawh a dik ang.

Naupang chuan a nu leh pa chungah rinna a nghah theih tawh loh avangin a nu leh pa te kianga awm aiin a thiante kianga awm a thlang tawh zawk a. A nu leh pa te khan an fa laka an hloh tawh, an fa ten an chunga rinna a nghah thin kha neih let leh theih a ni tawh lo tih chhinchhiah tur a ni. Leng chhuak lo turin han hreng bet ḫin mahse an fa rilru chu pawn lamah a cheng tlat a, lenchhuah a chak et et tawh a, a nu leh pa ten han hauvin han hrem thin mahse a sawt tak tak tawh lovang. Nu leh pa tam ber chuan naupangte chu an tlat tlatin an tlattir a, an tui zawng tiin pawn lamah an hun tam ber an hmang a, aṭhen chuan khuang a ranna lam apiangah an kat an kat a, aṭhen lahin thenawmte ina lengin an titi zuah zauh a. Pawipang insiam chawpin an fate thlarau leh taksa chawm len aiin anmahni tuina lam lamah mahni hmasial takin hun an hmang thin hi kan Kohhran leh kan ram hmasawna daltu lian tak a tling a ni. Nu leh pate tan khua a tlai zo tawh thin.

An nu leh pate laka rinna an hloh tawh avangin nu leh pa thu leh hlain annunah awmzia a nei thei tak tak tawh ḫin lo. An thiante chungah an rinna pumhlum an nghah tawh zawk

avangin an nu leh pate kianga awm aiin an >thisian kianga awm kha nuam an ti tawh zawk bawk a ni. Hetiang dinhmunah hi chuan a nu leh pain thu tha tin reng hrilhin zilh thin mahsela a kawngro a su tak tak thei tawh lova, an tan thil tha zirtir a har tawh thin a ni Puitling chin pawh hian rinna kan nghah ngam miah loh mi kianga awm ai chuan rinna kan nghah ngamna mi kianga awm kan thlang zawk a nih hi mawle.

Nu leh pa tamtakin, *Ka ka thunun thei tawh lo, thu tha tinreng pawh hrilh mah ila a sawt tawh lo*, an ti a. Hei hi engvang nge ni ang tih bengsika ngaihtuahin a chhanna dik tak chu naupangin a nu leh pa lakah confidence a hlauh tawh vang a ni mai. A fa khan a nu leh a pate lakah rinna neiin a nu leh a pa kha ring ber se, engvangin nge an zirtirna a ngaih pawimawh loh ngawt ang? Engvangin nge an kianga awm an thlakhlelh loh ngawt ang? Nu leh pa ten kan hmangaih tih hi engvangin nge kan fate hian an hriat fuh theih tak loh? Naupangte hian anmahnii hmangaih tu an hai lova, hmangaih tu kut lum an hai lova ni. Bible-ah Isuan, ...*(Berampu).. chuan an hma a hruai a, beramte chuan an zui*

thin, a aw an hriat avangin (John 10:4) tiin min zirtir kha. Kan rama zawnha lian ber pakhat chu, *Engati nge kan fate hian kan aw an hriat theih tak loh va, kan thu leh hla an ngaih pawimawh tak loh?* tih hi a ni. Khawvel thang chho zelin a hrin a ni tia kan intawng thlamuana, ngaih kan titha ngawt a nih chuan inenchian a ngai hle tihna a ni ang.

A nuin a thil hriat chak chu dawhthei takin a hrilh ang a, hun awl a neih chang a piangin Bible thu ngaihawm laite a hrilh melh melh ang a. Zan mut hmunah atana hriat tur thu tha a zirtir thin ang. A beisei ang ngeiin a nuin a thil hriat chak zawng zawng a hrilh thin a nih chuan a nu kianga awm nuam a tiin a tlei bawk ang a; a nu a ngainatna a zual bawk ang. A nuin chhun lamah hna thawsan thin mahse a thil hriat chak zawngte kha a thiante hnena zawl lovin a nu lo haw huna zawl atan a khek ang a, a nu lo haw hun nghakhlel takin a thlir thin dawn a ni. Tichuan nu leh pa te thu chu an ngai pawimawh ang a, an hmuh theih Pathian a ni tih an pawm thlap tawh ang. Thu tha an zirtir apiang chu an tan chaw tui ber a ni ang a, nu leh pate zirtirna lak atangin an peng bo tawh dawn lo nia.

Rual ban lote ni:**RUAL BANLOTE TAN MALSAWMNA NIH***Bible chang: Mk.10:46-52; Ps.146:7,8; Lk.4:18*

- R.Lalchangliana
Director, Synod Revival

Rualbanlote Ni hi kum 1997 atangin Synod ni pawimawahh dahin programme hman tan a ni a. Kohhran tam takah Rualbanlote puala thawhlawm la khawmin an mahni kohhran chhunga rualbanlote hnenah an sem thin a, hei hi thil lawmawm tak a ni. Rualbanlote Ni kan hman hian anmahni ngaihsak leh duat taka enkawl leh zirtir a tulzia hriatnaah kohhranhote min tihangharh hi hmasawnna rah duhawm tak chu a ni.

1. Mizote leh Rualbanlote:

Mizote zingah hmasang atangin pianphunga rualbanlote mi chi hrang hrang an awm thin a. Rualbanlote hi zirtir leh kaihruai danin a zir phawt chuan mi pangngai taka siam theih an ni tih leh, mi pangngai tih theih ang an ti ve thei a ni tih hriatna kan tlak chham avangin mi pang ngaia siam tura tanpui tumna rilru kan pu pha meuh lo chu a ni. Tunlai angin an tana hmasawnna tura inzirtirna hi tun hma khan a awm lo bawk nen, dawhtheih taka zirtir leh hmasawn tura inkaihruaina rilru kan pu pu phak meuh lo niin a hriat a. Kan biak dan leh chhawnchhaih thin danah an tih dan kan zir a, nuihza siam nan leh fiamthu thawh nan hmangin

kan hmusitin kan tinawmnah fo thin. Chuvangin mi pangngai chanvo ang chang pha ve turah kan ngai pha lo tlangpui bawk. An nih ang angin kan en liam a, zirtir theih, kaihruai theih an nihna kan rilru-ah a langsar teh chiam lo niin a hriat bawk. Tin, an chhungkaw pawn lamah vantlang zingah pawh mi pangngaia siam tura tanpui tum na rilru kan pu pha meuh lo tih lanchianna chu mi pangngai biakin kan be lova, kan besawm/be nawmnah a, kan hmusit thin. Chu-vangin mipui mimir zingah an chanvo tur ang chang pha lovin ngaihsak an hlawh lem lova, chhungte chawmhlawm kan ti a, mite hmuhsit leh en hnuai, nuihza siam nana an hman leh tihdudhah an ni tlangpuiin a hriat.

Mi pangngai anga en an hlawh loh avang hian mi khawngaihthlak an ni thin.

Tunah erawh chuan ram a changkang zel angin, an chunga rilru kan put dan pawh a danglam ve hret hret a, chu chuan an mahni kan en dan leh chhawnchhaih dan pawh tun hma ngaihtuah chuan a danglam ta hle mai. Hei hi kohhran leh Sorkar hmalakna rah a ni kan ti lo thei lo. Rilru lam khawih rualbanlo an nih ngawt loh chuan zirtir theih, kaihhruai theih an nihzia kan hriatnain an mahni kan en dan leh an chunga rilru kan put danah beiseina sang tak min neih tir ta, a lawmawm hle mai.

2. Rualban loh dan chi hrangte: Rualbanlote hi pianphunga rual an ban loh dan chi hrang hrangin a sawi theih a. Synod Social Front hmalakna peng pawimawh tak pakhat a nih avangin kohhran tinah rualbanlo awm zat report tura an ngen angin report lut zat atanga a lan dan chuan kan ramah mi 4,338 vel an awm (*Report la thehlut lo kohhran engemaw zat erawh an la awma sawi a ni bawk*). Rualbanloh dan chi hrang langsar zual hetiang hi a ni.

1) Rilru lama rual banlote

(*mi ang lo*)

- 2) Ri hriatna lama rual ban lote (*bengngawng etc.*)
- 3) Mit khawhmuh lama rual ban lote (*mitdel, mitpual, mitmu tha lo etc*)
- 4) Lei (*tongue*) lam tha lote (*tawng thei lo, tawngfish lo etc.*)
- 5) Taksa leh chetvel lama rual banlote. Hei hi zeng, fuke dik lo, kim lo leh piangsualte an ni.

Heng bakah pawh tawh sual tawh avanga taksa peng engemaw a nih tur ang ni ta lo te an awm bawk. Rualbanlote hi thenkhat chu piantirh ata lo awm ni bawk mah se, thenkhat chu len hnu emaw puitlin hnu a natna leh vanduaina an tawh vanga lo piangsual ta tam tak an awm bawk. Pian tirh ata anni emaw ni lo emaw an duh reng vang ni lova vanduai vanga rual an ban lo hi an khawngaihthlak a, kan khawngaih tur a ni. Vawi khat pian manah damchhunga mi pangngai nih chu an thil duh leh chak ber a nih ngei a rinawm.

3. Kaihhruai, zirtir, enkawl an mamawh: Rualbanlote zingah hian zirtir leh kaihhruai theih hauh loh, rilru lama rual ban lote chu mi tlem zawk an niin a lang

a. A tam zawkte hi chu kaihhruaia, zirtir a enkawl danin a zir chuan mi pang ngai tak, tangkai tak leh fel tako siam chhuah theih an niin a lang. Enkawl leh kaihhruai danin a zir phawt chuan kut hnathawh pawh thawh theih loh, thiam loh an nei bikin a lang lo. Tunlaiah chuan an talent kawl zawnchhuahna hun tha leh Zirna In tha te kan nei ḥan ta hi anmahni leh an chhungte tan malsawmna hlu a ni khawp mai.

Mitdel leh Beng ḥa lote zingah pawh zai thiam tak tak, lehkha thiam thei tak tak, kut themthiam tak tak te leh fing tak tak te, vantlang chunglam ni thei pawh an awm nual tawh niin an sawi. Dawhtheih tak leh hmangaih leh duhsakna nena enkawl leh zirtirna ḥa an dawn vang a ni. Tun hma ang khan ngaihsak loh ni zel ta ang se, mi tam tak chuan tuna an thlen ang dinhmun hi an thleng phak hauh dawn lo a ni. Hei hian dimdawi tak leh an dinhmun hrethiam chunga zirtirna leh enkawlna hian awmzia a neihzia a tichiāng awm e. Amaherawhchu enkawl leh zirtir a kaihhruai chhung erawh in hun a duh rei bik dawn a ni. Taksa lama rualban lo, rilru lama mi pangngai tho si ang te

pawh mi naran chunglamah pawh an awm nual ta niin an sawi. Chuvangin mi ang lo let tawp an nih loh chuan mi thenkhatte hi chu mahni kutke-a ding thei tura kaihhruai, zirtir theih khawpa enkawl theih an nih a ti chiang khawp mai.

4. Chhungkua leh khawtlang an pawimawh: Rualbanlote hi an seilenna chhungkua atanga en dan te, biak dan leh enkawl dan leh zirtir dan in an nun kal chho zelah kori a tu thui ber awm e. Zun leh ûk thiar thu-ah leh intihfai leh kut hnathawh leh chaw eiah te, enkawlna hmun hmasa ber chhungkuain mawh an phur thûk hle mai. Zirtirna pek loh a, an nih ang anga en liam ngawt chi a ni lo. Chhungkuua an enkawl dan hian pawn lam miten an lo en ve dan turah awmzia a nei hle a ni. An chhungten mi pangngai takin an biain an enkawl a ni tih an hriat chuan tuman an hmusit ngam lovang a, an tinawmnah ngam hek lovang.

Tin, mipui vantlangten pawimawhna thûk tak kan nei. An chhungten mi pangngai taka an enkawl lain lo ḥanpui tur a ni. Lo biak chhawhchhi leh tihdudah emaw tihnamnah emaw, nuihza siam nan lo hman

tur a ni lo. Chhungkuain siam
puitlin hna a lo thawh mek chu
tanpui zawk tur a ni. Hei hi
inzirtir uar zel a tul. Dik tak
chuan mi pangngai pawh hi
vantlang mipui mi mirten min
chhawnchhaih dan leh biak
danah mi pang ngai hnuai
deuhvin min chhawn chhaih ta
vek se, mi pangngai rilru hian rei
a daih bik lo mai thei a sin.

Tun hmain khaw thenkhatah an chhungte rilru tina khawpa lo tinawmnah leh hmusit an awm thin. Hei hi sim ngei tur chi a ni. An nihna hriatsak a, zah sak a khawngaih a, ṭanpui zawk tur a ni. Chuvangin, vantlang miten rualbanlote chunga kan mawphurhna hi kan hriat thiam a tha hle. Chhungkuain mi pangngai takin enkawlin kaihruai mah se, pawn lam mite en dan, biak dan leh chhawnchhaih danin a zir loh chuan an nih tur leh thlen tur an pha mawh tho ti hriat a tha hle a ni. Tin, pian phunga rualbanlote zingah zualkai bik, enkawl zui ngai tak, chhungkaw eizawnna tlenga an harsat phah pui an awm fo bawk avangin rualbanlote chauh ni lovin an chhungkuai an

khawngaih thlak em em a ni.

5. Rualbanlote tan malsawmna nih: Kan Lal Isuanze ropui leh duhawm chu ‘tanpui ngaite tanpui’ hi a ni Harsatna chi hrang hrang neiten a hnen an rawn panin tumah beidawnga kir leh an awm ngai lo.

Rualbanlote tluka ḫanpuittu
leh hmangaihtu mamawh an
awm bik lo. An chhungten hun,
tha leh ngaihtuahna leh sum tam
tak sengin an buai puina hriat
thiam puiin an tan enge kan tih
ve theih tih i ngaihtuah fo ang u.
Kan thenawma hmeichhe
naupang pakhat ṭawngfiah tha
thei lo chu kan farnuin ṭawng a
zirtir a, a hlawkpui teh a sin.
Ṭawng tha hlei thei lo kha hriat
that theih takin a ṭawng thei ta a
ni. Hun tam tak sen a ngai,
dawhtheih pawh a ngai. Mi
pangngai te zingah inthlahrung
hauh lo leh rual pawl tak leh
thlamuang tak leh hlim taka an
khawsak ve theih nan kan hun
te, kan finna leh thiamna te
malsawm an dawn theih nan i pe
phal ang u. Hmusit lovin ṭanpuui
ila, tinawmnah lovin i hmangaih
ang u. Engemaw tikawng talin an
tan malsawmna nih i tum ang u.
Lal Isua mite kan ni si a.

Hriselna huang:**PUMPUi CANCER
(Stomach Cancer/Gastric Cancer) leh MIZORAM***Dr. Eric Zomawia*

Pumpui (*Stomach*) cancer hi Mizoram-a cancer hluar ber a ni a. Khawvelah Pumpui cancer hi cancer tam ber 4-na a ni. Kum tin mi 870,000-in an vei belh a, mi 650,000-in an thihpui thin. Pumpui cancer hluarna ramte chu Eastern Asia (*Japan, Korea*), South America (*Chile, Costa Rica*) leh Eastern Europe ram thenkhat an ni.

India ram bikah chuan Pumpui cancer a tam hle a, chutih laiin North East India, a bik takin Mizoramah chuan a sang hle thung. Mizoramah chuan Mipa cancer zawng zawng 23-25% hi Pumpui Cancer an ni a, hmeichhiaah pawh Chhul cancer leh Chuap cancer nen pakhatna an innih chhawk thin. Thil mak ang reng tak chu Mizoram Pumpui cancer hluar dan em em hi Japan leh Korea te tlukin kan sang hi a ni.

**1. A awm chhan
(Etiology/ risk factors):**

- (1) Ei leh In
- (2) Sa rep (*Smoked meat*) leh Sangha rep (*Smoked fish*) ei tam

- (3) Chi al (Salt) ei tam lutuk - a bikin Chi hmanga Sa vawn that ei tam.
- (4) Thlai hring leh Thei ei tam/ ei zinin eng emaw chen a veng.
- (5) Ei leh ina Vitamin C, Carotenoids (*Carrot leh Thlai Eng/Senah a awm*), Green Tea te'n a veng nia hriat a ni.
- (6) Pumpuia natna hrik pakhat - '**H.pylori**' in a let 6-in a ti tam.
- (7) Meizukin a let 2-in a ti tam.
- (8) Pumpui natna dang vei - Gastric Ulcer (pan), gastritis (lawng)-ah a tam zawk.
- (9) Genetic factor- 'Gene' -

ah dik lohna awm, intlahchhawn theih, Pumpui cancer thlen theitu thenkhat awm nia hriat bawk a ni.

(10) Ram tam takah Pumpui Cancer hi a tlem tial tial, a chhan ni bera an hriat chu chawhhmeh vawn that nan Refrigerator an uar tak vang a ni.

(11) Mizoramah ICMR te nen Research 2001-2004 khan kan nei a, Pumpui cancer vei mi 329 leh vei lo (*Control*) mi 658 kan zir a, chuta kan hmuh danin heng thil a hnuaia mite hi ei/zuk/hmuam nasat hian Pumpui Cancer a let 2.5 aṭanga a let 3.5-in a tihiuar - Sa-Um, Sa Rep, Sangha Rep, Meizuk, Tuibur, Sahdah.

2. A lan chhuah dan (*Symptoms*):

(1) Luak chhuak, Pum na, Thin thip, Kaw puar, Cher telh telh, Dawl dâng (*Hb tlem*), Thi-a luak, Ek dum.

(2) Natna dang a an theih em avangin inngaihthah a awl a, Pumpui cancer

vei 80% lai chu an natna hmuhchhuah a nihin Stage III/IV a lo ni hman tawh a, tihdam a buaithlak tawh thin.

3. A hmuhchhuah dan (*Diagnosis*):

- (1) Endoscopy (*Khawl hmanga pumpui en*)
- (2) Barium meal X-ray
- (3) Heta a landan a zirin Biopsy tih thin a ni.
- (4) Insawisel hmaa inentir thin a tha.
- (5) Khing a chunga a lan chhuah dan kan sawi khi kan neih phei chuan a rang thei anga Endoscopy tih a tha.
- (6) A bikin Mizo mipa kum 40 chunglamin a chhan hriat loh a Hb hniam (*dawldang/Anemia*) a neih chuan pumpui entir ngei ngei tur.

(7) Japan leh Korea ramah chuan Screening an ti a, insawisel kher lo pawh kum tin Barium Meal X-ray emaw kum 40 chunglam chu an inentir thin a, Pumpui Cancer a lo awm pawhin a tir deuh

(Early gastric cancer/ Stage I/II) tihdam a la awlsam laiin an hmuchhuak hma thei thin. Hei hi a man/senso erawh a to deuh.

4. A enkawlna :

- (1) A tlangpuiin Zai (*Surgery*), Chemo therapy (*damdawia enkawl*) an hmang a; hengte hi Mizoramah a tih theih vek.

5. A invenna :

- (1) Kan ei leh inah fimkhur ila.
- (2) Thil rep, âl, um, ei tlem
- (3) Thlai hrung (*Fresh Vegetables*) leh thei (*Fresh fruits*) ei tam/ ei zin. Thei hi nikhatah vawi 4-5 (helpings) ei a tul. Sa / chawhmeh dah that nan rep leh chi aiin Refrigerator uar ila.
- (4) Mei zuk loh. Tuibur leh Sahdah hmuam loh.
- (5) Endoscopy hmangin emaw, Thisen aṭangin emaw H.pylori natna hrik kan pai leh pai loh entir a, kan lo pai chuan Damdawi hmangin tih reh theih a ni a, hei hian

Pumpui cancer eng emaw zat chu a veng tura ngaih a ni.

- (6) Kum 40 chin chunglam tan kum 2/3 dan tala Endoscopy hmanga Pumpui entir ṭhin.

References :

1. *World Cancer Report, WHO, IARC, Lyon 2003.*
2. *'High prevalence of stomach cancer among the people of Mizoram, a north eastern state of India'* RK. Phukan, L. Zomawia, NC Hazarika, D Baruah, J Mahanta, *Current Science*, Vol. 87, No.3, 10 Aug 2004.
3. *'Tobacco Use and Stomach Cancer in Mizoram, India'* : Rup Kumar Phukan, Eric Zomawia, Kanwar Narain, Nakul Chandra Hazarika and Jagadish Mahanta, *Cancer Epidemiology & Biomarkers Prevention*, Vol. 14, 1892-1896, August 2005.
4. *'Dietary habits ans stomach cancer in Mizoram, India'* : Rup Kumar Phukan, Konwar Narain, Eric Zomawia, Nakul Chandra Hazarika and Jagadish Mahanta, *Journal of Gastroenterology*, May 2006, 41, 418-424.

*Courtesy: HRISELNA, Vol.XXIII
Issue No.3, March, 2010 pp.20-22*

Character Study:**HAGARI, SARI BAWIHNU**

*P.C. Laltlani, M.th.,
Librarian, ATC*

Abrahama leh Sari Aiguptaa an awm chhungin bawihnu an nei a, a hmingah HAgari an vuah a, Sari bawihnu tiin Bible-ah kan hmu a ni.

1. Hagari, a pi Sari hnen ata a tlanbo: Sarin fa a neih loh avangin a pasal Abrahama hnenah a bawihnu Hagari chu a pawl turin a pe a, ama lakah fa a neih nan a ti a ni. Abrahaman Hagari chu a pawl a, a rai ta a. Hagarin a rai tih a inhriat ve leh a pi Sari chu a hmusit ta mai a. Chuvang chuan Sari chuan Hagari chu a tirethei ta hle a, chuvangin a tlanbo san ta a. Kal kawngah Sur panna kawnga tuikhur kiangah Lalpa vantirhkohin a lo hmu a. A pi hnena kir leh tur leh a thu thua awm turin a hrilh a. Tin, Lalpa vantirhkoh chuan, I thlahte chu chhiarsen loh khawp hiala tamin ka la tipung ang," a ti a. Tin, fapa a hrin tur hming chu Ismaela sa tur leh a fapa chu ram

sabengtung ang a ni ang a, mi tin a do vang a, mi tinin a ni pawh an do bawk ang a, a unau zawng zawng depah a awm bawk ang," tih a hrilh a.

Hagari chuan a betu Lalpa hming chu "Nang hi hmu theitu Pathian i nû" (Gen. 16:13) tiin a vuah a. Lalpa vantirhkoh thu awihin a pi Sari hnenah a kir leh a, Abrahama chu fapa a hrinsak a, a hmingah Ismaela an sa ta a.

2. Hagari leh a fapa Ismaela hnawhchhuah an ni: Hagarin a pi Sari a hmuhsit avangin tihretheih a tawk a, tlan bo phah hial khawpa hrehawm a tuar a. Tunah a fapa Ismaelan Sari fapa Isaka a nuihsan avangin Sari duh angin Pathian tirhin Abrahama chuan an nufa

chuan an in ata a hnawtchhuak a. Abrahaman a hnawhchhuah hnuah Hagari te nufa chu Beerseba thlalerah an vak an vak a (*Gen. 21:12-14*). A fapa Ismaela tuihal avanga thi mai tur hmel chu a hmu ngam lovin hla takah a kal san a. Mahse, Pathianin a khawngaih a, a mit tihmensakin tuichhunchhuah a hmuhtir a. Pathian enkawlin Ismaela chu a lo sei lian a, thal kah thiam mi a lo ni a; Paran thlalerah a nu nen an awm a, a nu chuan Aigupta-a mi nupuiah a neihsak. "*Pathianin chi ropui takah ka siam dawn a ni*," (*Gen. 21:18*) a tih angin Ismaela chu chi ropui tak thlahtu a lo ni ta a. A thlah atangin Arab mi an lo chhuak a, chuta tangin Mohammed-a Mosolman (Islam) sakhaw hmuchhuaktu a lo chhuak a. Pathianin a lo tiam tawh angin Ismaela thlah Arab mite chu a unau Isaka thlah Israel-te depah an awm a. Galatia 4:2b-7 ah Paulan bawihnu laka piang chu tisa dan angin a piang a, bawih

lo nu laka piang chuan Ismaela leh Sari laka piang Isaka thu chu tehkhin thu atan a hmang ta a ni. Hagari te nufa atangin zir tur chi hrang hrang kan nei thei:

(1) Sarin Pathian thutiam lo thleng tur nghak hman lova a ma duhna a rawn rawlh hian chhungkaw nunhonaah harsatna thûk tak, chhungkaw int'en darhna hial a thlen chu a ni ber mai. Keini pawh chhungkaw nunhonaah Pathian aw ngaichang hman loa mahni duh dana kan chet thinna hian rah duhawm lo tak a chhuah fo lo maw?

(2) A hun lova Sari chetna chuan tun hun zelah pawh an thlah kal zel (*Ismaela thlah kal zel Arab leh Mosolman*) ten khawvela inremn lam a thlen aiin indona leh lungngaihna a thlen fo niin a lang.

(3) Hagari te nufain hnawhchhuah an tawh hian chaponain hrehawm a thlen tih a lang hle.

NEICCWA Reports:**SILVER JUBILLE- CUM- 9th BIENNIAL ASSEMBLY***Laldawnkimi**Member, Central Kohhran Hmeichhia*

A Hmun : Pohkseh Presbyterian Church,
Shillong (*KJP Synod Minghi*)

A Hun : 22-25, April, 2010

Thupui : “**Thy Kingdom Come**” (*Matt. 6:10*)

Thuhma: India Hmar Chhak Kristian Hmeichhe pawl hrang hrang inzawmkhawm - NEICCWA hi kum 1984-ah din a ni a, kum 2010 hi a din cham 25-na a ni. A tirah chuan NEICCWC (Conference) tih a ni a, kum 1994 atangin NEICCWA (Assembly) hming a puta a, NEICCWA hming a put hnua Inkhawmpui hmasa ber chu 1994 ah Haflong-ah neih a ni. Kum hnih dan zela inkhawmpui neiin kum 2010 hi vawi 9-na a lo ni ta a ni. Unit 32 leh Associate member 2 awmna NEICCWA hian Shillong-a NEICC Office building-a Room pakhat chu NEICCWA Office atan a hmang a, Full time Secretary awmin, a ni hian Girls’ Hostel Warden hna nen a kawp a ni.

He 9th Biennial Assembly hi Silver Jubilee nen hman kawp tur a nih vangin kum dang zawng aiin palai kan kal tam a, kan Synod atang pawhin mi 72 kalin MST Deluxe Bus 2 hire-in motor tēa kal an awm nual. Mizoram atang pawhin Baptist, Salvation, ECM, Lairam Baptist atangin palai thahnem tak an kal bawk.

2. Kal dan leh hun hman dan tlangpui: April 22 (Ningani) zing dar 5-ah Aizawl atangin kan chhuak a, zan dar 12 pelh hretah

khawmpuina hmun kan thleng a, thlen in tur an siama min dah a kan intihfel meuh chuan zing dar 2 a hnai thuak mai. Hemi zan atang hian Programme tan a ni nain, kan tel hman ve ta lo a ni.

April 23 (Zirtawpni) zing karah Bible Study kan nei a, chhunah **Human Rights** thupui hmangin session thum ngawt Seminar kan nei bawk a, zanah thupui “*Thy Kingdom Come in Mission*” tih kan ngaihthla.

April 24 (Inrinni)

zingkarah Bible Study nei lehin Chawhma-ah Rorel, Chawhnu-ah NEICC Office banga bel tur Jubilee hriatengna thuзиак lungphek hawn a ni a, tlaiah hun rei lote mahni duh ang anga vahkual theih hun hawn an hawng bawk.

Zanah “*Thy Kingdom Come in tha Family*” tih Dr. T. Vanlaltlanin a sawi. Inkawm banah hian **Cultural Nite** hman a ni a, Unit hrang hrangten an thiam thil hmuh nawm tak tak an entir a, kan Synod pawhin “*One in Christ*” “*Hnam hrang leh Kohhran pawl hrang hrang ni mah ila Krista-ah chuan pumkhat kan nih avangin inrem taka rawngbawlho tur kan ni e*” tih thupui hmangin lemchan tawi kan entir a, unit dangte pawhin an lawm ve viau nghe nghe.

April 25 (Pathianni)
zingah Lalpa zanriah Sak-
rament kan kilhova. Hetah hian
kan la hmuh zen zen loh
hmeichhe Pastor Rev. Dr.
Noksangchilla chu a buatsaihtu
niin hmeichhe Pastor leh
hmeichhe Kohhran upate, a
thlengtu Kohhran Upaten an pui.
Hnam hrang leh tawng hrang,
khawsak dan hrang leh kohhran
pawl hrang hranga awmten rilru
hmun khat pua inpawlna

thianghlim kan changho chu
rilru a khawih dan a danglamin
a ropui hle.

Chhun lam chu Khasi
rama an tih thin danin mipui tam
zawk ten an chhim theih nan
Field-ah hman a ni a, hemi hmang
tur hian Shillong leh a chhehvel
atangin mipui tam tak, naupang
thlengin an lo pung khawm a,
mipui thutna turin khawi ami nge
an lak zawh zai tih tur khawpa
tam plastic chair chu field-ah an
rem a, chutah chuan mipuite chu
nihliap khumin an thu a. “*A hma
mite khan in nihliap tihniām deuh
rawh u, kan hmu ve thei lo*” tih
emaw : ”*Inkhawm ava rei deuh
ve aw!!*” emaw ti hmel pua eu
eu te, lo ɻawng leh field sir-a lo
vei sup sup te tumah awm lovin
dawhthei takin an awm a, chaira
thu lote pawh field sir step
chhawngah an awm ɻhup bawk.
Keini palaite chu duhsak takin
stage sir tawn tawna hulhiap
zarah min ɻhuttir a, chuta ɻanga
mipui lam han thlir chuan nihliap
tam tak, siam dan in ang lo leh
rawng dang inpawlhu nuai mai chu
a mawi em em a. He *Nihliap* chi
hrang hrang, a then a mala lak
hran pawha mawi tak, a then
erawh chu eng teh ual ni vaklote,
a infinkhawma mawi leh
hmuhnawm tak lo ni ta hian
hetizawng hian min ngaihtuahtr

a- Mimal tinte hian a tlem emaw a tam emaw theih zawng engemaw kan nei theuh chungin mahni mai chuan kan famkim lova, kan infinkhawm chuan nasa takin hna kan thawk thei a ni tihte, NEICCWAhian hnam hrang leh tawng hrang hmang Kohhran pawl hrang hrang awmin kan rawngbawl dan inchen lo hle mahse, kan inthlunkhawmna avangin nasa zawkin hna kan thawk thei a, Kohhran te tak te pawh a liante zarah a ropui a ni tih te, Amah be turaheti zat hrehawm pawisa lova pungkhawmte PA mit hmuah kan va mawi dawn em! tite rilruah a lo lang zut zut mai.. Chawhma inkhawmah “*Thy Kingdom Come in the Society*” tih kan ngaithla.

Chawhnu hi Jubilee lawmna hun bik atana buatsaiah a ni a, chawhma aia tam zawk mah mipui an lo pungkhawm a, an Sound system a tha bawk a, a thumin kan thum mup mup a ni ber e. Jubilee thupui “*Thy Kingdom Come in the Church*” tih kan ngaithla leh a, hmabak kan la ngah avangin tlai dar 5-ah kham lo takin kan bang ta a ni.

Chawhma ban leh chawhnu banah mahni thlen in theuhah chaw kan ei a,

chhungkaw tin an inhawng em em a, an inah a duh apiang tan ei theih a ni tih an sawi reng a, keini thleninah pawh mi za zetin chaw kan ei.

Zan lam chu Biak Inah kan chhunzawm ve leh thung a, hemi zan hian thusawi awm hran tawh lovin hruaitu tharte hmelhriattirna leh Pathian hnena hlanna neih a ni a, he hun pawimawh tak hi Rev. Dr. Lalhmangaiha, NEICC President chuan a hmang a, tih tur dang dangte nen kham lo takin inkhawmpui chu kan tiak ta a ni.

April 26 (Thawhtanni) zing dar 3 a lo rik chuan Biak in kawta kan Bus dingah kan indah lut leh sang sang a, tawngtairualna kan neih hnuin ni li chhung kan kalsan tawh kan ngaih em em kan chhungte hnen lam pan turin phur takin kan kal tan ta a, eng a awm loh vangin khawpui chhung chu a thim thup a, duat taka min enkawltu Pohkseh mipui tui taka muhilte chu ngai tak leh rilrua mangtha chungin kan tlansan ta vung vung a, kawngah harsatna lian lutuk awm lovin zan dar 11 thli leh ruah tam vanglai takin Aizawl kan thleng a, nghakhlel taka min hmuaktu kan chhungte nen inhmuin kan inkhawmpui zin

kawng chu kan zawh zo ta a ni.

3. RORELTE: Unit 32 awmah unit 25 aṭang kal leh hruaitute, mi pawimawh dangte nen rorel palai mi 509 kan ni.

- 1) AICCW nen inkungkaihna neih that rawtna chu Exe. Committee zir chian tura dah a ni.
- 2) Unit-ten hun pawimawh hmang turin Secretary sawm thin se, senso NEICCWA tum tur.
- 3) NEICC Buildingah Secretary Qtrs tur dil nise,
- 4) Office -a hman turin Computer (Laptop) lei nise.
- 5) Unit tinin Human Rights chungchang Seminar buatsaih se.
- 6) 10th Biennial Conference chu 2012 ah Ribhoi Synod-in an tleng ang.

Hruaitu tharte: (2010-2012)

President : *Mrs. Zomuani, Mizoram Synod*

Vice President :*Mrs. S.M. Rapthap, KJP Synod Sepngi*

Secretary:*Ms. Sony Lamkholoi Baite, (full time)*

Asst. Secretary :*Mrs. Lalthar-kim, EFCI*

Treasurer:*Mrs. Lalnunmawii, Mizoram Baptist.*

Fin. Secretary: M s . M e b a Kharbudon, KJP Synod Mihngi

Executive Member 7 (pasarih) an awm bawk.

Inkhawmpui thu belh:

- 1) Kan Synod hi a lian ber kan nih avangin kawng hrang hrangah min beisei sang em em a, min hmuh dan hrim hrim pawh pawh a sang, chutiang karah chuan chanvo hrang hrang nei - Rev. Dr. Lalhmangaiha, Pi Zomuani, Pi C. Lalhmangaihi, Pi Lalhansangi Fanai, Dr. T. Vanlaltlani, Pi K. Laltluangi, Pi Zohmingthangi ten hneh tak leh tlin takin an tih tur theuh an ti thei a, a lawmawm hle.
- 2) Mahni hnam thil zawrh tur ken theuh nise tih a ni a, keini pawhin Mizo puan, ipte, bag etc. thahnem tak kan keng a, mawhphurtute thahnemngaihna leh an remhriatna avangin kan Synod dawr a lun ber a, cheng singnga man zet hrall a ni. Hnam dangte pawhin kan Mizo thil hi an lo ngaisang ve hle.
- 3) Inkhawm apiangin Zaipawl engemaw zat a awm zel a, zaipawl member zingah an ṭan lutuk vanga Conductor solfa vai duh tawk lova mahni hmun a lo vai ve lawp lawp te, bula mite nena inkuah khawm

tlat te, sound ti ring tura duty te ban vaia lo ngen ngat ngat te an awm. He Inkawmpui atan hian zaipawl an inbuatsahih nasa tih a hriat, an thiam hneh a, mahni part hneh takin an sa thei vek, an zai a nungin a ngaihnawm hle hlawm.

4) Inkawm apiangin Zaipawl engemaw zat a awm zel a, zaipawl member zingah an ḫan lutuk vanga Conductor solfa vai duhtawk lova mahni hmun a lo vai ve lawp lawp te, bula mite nena inkuahkhawm tlat te, sound ti ring tura duty te ban vaia lo ngen ngat ngat te an awm. He Inkawmpui atan hian zaipawl an inbuatsahih nasa tih a hriat, an thiam hneh a, conductor en pawh ngai an ti lo aniang, soprano tih loh chuan an en ha duh lo hle, mahni part hneh takin an sa thei vek, an zai a nungin a ngaihnawm hle hlawm a ni.

5) A dawngtu Pohkseh Kohhran hi Dec, 2003 a indang an ni a, dan zawkim 1250 awmin member zawng zawng 2389 an ni. Pastor 1, Pro. Pastor 1, Kohhran upa 5 leh Committee member 18 an awm. Kohhran naupang tē ni mahse Biak in leh hmun hma an nei ṭha a, an ṭangrualin min dawng zo hle. Pathianni tih loh chu Biak

inah mikhualten ei leh in hniar hnar takin kan dawng vek a. Kan thlen in theuhte inpekna pawh a thukin kan lawm tlang hle.

6) Chi hrang leh hnam hrang hrang kalkhawm kan nih avangin sapṭawng vek hman a ni a. Mahni ṭawng anih loh avangin thenkhat tan hriathiam vek a harsa a, kan sawi duh ang leh min duhsaktute hnena lawmthu sawi let pawh duh ngawih ngawih chungin kan thei silo, kan lawm ani tih entir na n "*Hlim hmel*" kan hmuh tir a, ṭawng thiam zawkte han rawih nawk nawk pawh a awm. Hei hian Pa hnen kan thlen huna "*Van ṭawng*" kan hman hun tur min nghahhleltir a, chutih hunah chuan ṭawng thiam loh a awm dawn tawh lova, chetsual palh hlauhna awm tawh lovin, kan swi duh ang midang min sawi sak te a ngai tawh loveng, ava nuam dawn em!!

7) A tawp berah chuan Kan Synod aṭanga kalte upat zawng leh thiamna a inchan lo hle a, chuti chungin upain "*Thih leh ruam khat, dam leh ruam khat*" an tih ang maiin kan awm a, hlim tak leh inlungual takin neuh neuh engmah awm lovin hun kan hmang zo thei a. Pathian min hruaina a lawmawmin a ropui tak meuh a ni.

ORISSA RAWNGBAWLNA REPORT

*B. Lalremtluangi
Bawngkawn*

December thlaa buaitaka tihdam rawngbawlna kan kal pui lai chuan zan khat chu Pathian Aw ka hre ta a ‘ *Orissa ramah he tihdam rawnbgawlna ka pek che hian rawng zuk bawl la, nasa takin ka pui ang che* ’ tiin. Tin, thu pathum a lo lang nghal bawk a:

1. Orissa rama kristiante mangang thlaphang zuk hnem la, an pemah hriak leh zuk thih rawh.
2. An mangan chu Pathian thu hmangin zuk hnem rawh.
3. A tiduhdahtute Isua hnena hruaia ɻawngt̄aisak turin.

Kan pa hnenah ka sawi a, rawnbgawlna hmunah ka puang nghal bawk a, Pathian hnenah kan ɻawngt̄ai ta nghal a.

Nikhat chu phone ka la a, ‘ *Pu. LR Colney-a ka biak pawh theih chuan Pathianin Orissa a kal a rem ti a ni ang* ’ ka ti a, kan be chhin chu Aizawl a lo thleng chiah chiah niin. Kan inah lo lengin programme tih dan tur kan rel ta nghal a, India ram hmun hrang hranga rawnbgawlna kan lo neih tawh dan te ka hrilh a sum chu Lalpan kan kal rem a tih chuan min pe mai ang kan ti a, Committee-te ruatin a hmingte kan phuah a lo ngai ta a, “**ORISSA, KRISTA TAN**” tih chu Pathianin min hriattir angin kan hmang ta nghal a. March 15, 2010 (*Thawhtan*)-ah chuan mi 7 kan kal ta a, kan kal niin zan dar 9-ah Orissa kan thleng.

March 17, 2010-ah chuan **Khandamal District** kristian an sawi sakna nasa tak hmun lam chu kan pan a, motor 2 in kan phei a, sipai Battallion tam tak nen kan in tlan pel a, kan chaw eina hmunah te ei ve zelin min vengtu tur an nih reng hre lovin kan in tlan pel reng a. Catholic Sister saruaka khawlaia an tlan tirna te, mi 8 an pawngsualna hmunte kan tlan pel zel a, naupang 2 an halhlumna hmun te kawng ɻat̄anga lang phak in chhia leh tlu sawp zozai kan hmuh te chu kristian an nih avanga ring lo mihoiin an vuak chhiat leh an suasamna hmun hlir a lo ni a, rilru a nain mittui tla zawih zawihin kan chek tlawk tlawk a kristian te tawrhna leh

retheihna chu Mizorama kan lo hriat aia nasa daih a lo ni a. **Baliguda** chu tlaiah kan thleng a, kan thlen tukah VHP Leader, India ramah pawh mi hnawksak thin RSS te nena inzawm vek chuan Baliguda chu a rawn pan ve a, telephone inbiak pawhna reng reng an chhu chat nghal vek a, boruak a ralkhel hle mai. Keini chu khawchhung atanga 2km vela hla ah tihdam rawngbawlna kan nei mup mup a, tihdam rawngbawlna kan neihna hmun zawng zawngah hian kristiante rilru khawih zawng milem leh thuзиak tar te, aurinna hmanga mipui koh khawm te engmah a awm lova, a ni hmasa bera mi tlem lo kal te atanga damna chang ta te hi a thehdarhna tha ber an ni.

Kebai kal thei lo te an han kal thei a, bengngawngten an han hre thei ta mai chu mak an ti a, a tukah chuan beisei aia tam mipui sangkhat zet an lo kal a, damna chang an tam hle. Mi â, Pranu Bandhu an tih chu lo kal vein eng ti tura lo kal nge a nih ang aw hetiang mi â phun bul bul, တော် si chu ka lo ti rilru a mahse Pathianin a ropui puan chhuah nan a lo tireng mai lo niin. A pum nat thu an rawn sawiin a rawn intlar ve a; ramhnuaih kum 4 a awm tawh a, a hmuh ang ang a ei a, fur leh တဲလိုက် awmzia a nei

lo. A တော် ngai tawh hek lo an ti a; တော်တော် chu rilru bet lo zet chuan ka hmang ta a, a tuk a report kan dawnah chuan, *nimin ami lo kal kha in a thlen veleh khan a fing ta phut a, a kut ke a samte an en a, mi â bawraw tak ka lo nih hi a tia a, a nu leh pate lo haw chu a lo be chul a, 'ka harh vek tawh, ka dam tawh, rawngbawlta nuin min တော်တော် a' a lo ti chul ta mai a. Mi â a nih laia an inchhung bungrua a tih chhiat avanga kan tlanchhiat san lai te, amah hlaua kan tahna zawng zawng te chu hun danglam tak maiin min rawn thlak thleng ta a, lawm avangin kan tap a kan in kuakhawm ta zawk an ni'* an rawn ti a. Thuamhnaw a neih loh avangin lo kal leha rawngbawlta rawn hmuh leh pawh a duh a mahse a ât laiin a thawmhaw zawng zawng a lo ti chhe tawh si a an rawn ti a. 'E a thawmhaw man tur kan pe ang' ka ti a, Pastor RK Digal hnenah chuan Rs.1,000/- kan pe ta a, a tuk lawkah chuan amah leh a nu leh pa, a pute leh Pastor hote chuan an rawn hruai ta a, 'hei hi a nia Prano chu han en teh, a danglam tawh a nia,' tiin Pastor chu kan room-ah chuan a lo lut a. Ka va chhuak chuan Prano a nimin piah lawka mi â rawva taka che တော် tak mai chu Lal Isua Kraws thisenah chuan a bawlhhlawhna zawng zawng

silfai a lo ni a, ka va kuah a kan tap dun ta a, 'Haleluiah, Lalpa chu fakin awm rawh se, tiin Pathian kan fak a, kan tap bang hlei thei lo, a lawm lutuk chu ka banah a mittui chu a luang zawih zawih a, a inhnit nasa hle a, kan tap bang thei lo, kan vela mi zawng zawng tap lo an awm lo, 'Lalpa I va ropui em nimin lawk a mi kha mipangai alo ni ta, Lalpa heng mi â te tana damna an chan theih nan Orissa a min kal tir avangin lawmthu ka hrilh a che' ka ti a. Pranoa nen kan lawm avanga kan ṭah duh hnu hian a nu leh a nauin min lo ban ve vat a, a nu chu a lawm lutuk a khur char char a kan inkuahkhawm a kan han tap leh tak tak mai a, 'Lalpa kan lawm e, mi â te pawh hnar ngai lo Pathian kan nei che hi ava ropui em! tiin kan te chul a, a pa leh a pu pawh an lo tel ve a, bianga mittui luang zawih zawih in min lo thlir a.

A pu pawh hi tunhma chuan kristian tha tak thin, harsatna chi hrang hrang an tawh thin avang a Hindua in let leh ta a ni a, puithiamah hial te lo ṭang tawh a ni. Hetia a tupa a lo dam takah chuan 'kan chhungin kristianah kan in pe nghal vek ang' tih chu a sawi tam ber a ni. Pranoa pawh hi Baptisma la chang lo mahse kristianah inpe thlapin zaipawlah te a rawn tel

a, kan thawmhaw leisak a rawn ha a amah pawh a hlim hle a ni.

Baliguda-a kan rawngbawl chhung hian, nitin mi sang chuang chaw kan hrai ziah a. *Rakhumi* kum 10 mi chu pian tirh ata la ṭawng miah lo a ni a, 'Haleluia' ti tura ka tihin a ti thei ta vek maia a ropui hle. Tum khat chu, ka che chhe hle maia zeng mipa pakhat hi an rawn muttir a, a keah te pawh a ngai a, lo vawn beh a ngai bawk si a, ka kut leh lamin damlo ka khawih bawk, en mang lo chuan ka kut vei lam chuan ka lo pawt ngar ngar a kan en chian chuan a sazu bawrah chuan ka lo pawt chu niin kan thlah chu a lian ta thur mai a, ka zak lutuk chuan puan a khuh ka tum a kan buai zo ta vek a, 'tho tir rawh u a kal thei tawh tho ang' ka ti a, kan thawhtir a, a kal thei nghal a, kan hlim dar dar thin khawp mai.

Pathian ropuina a lang nasa thei hle a, hemi khuaah hian zeng ringawt pawh sawm chuang an kal thei a ni. Baliguda-a rawngbawlna a tawp dawn ni hian mipuiin min bawr nasa lutuk a rawngbawlna pawh kan nei hleithei lo va,min chil hlum lo chauh a ni. Hmun nga (5) ah kan insawn kual a, sari kaih te an lawm em em a, ka sari khawih an tum a ka kut vuana chibai an duh theuh a, kan awm

tawh lo hunu in zut nan têl min ṭawngtaitir an tum theuh bawk a, a tawpah tihangaihna a awm tak loh ah Biakin chhungah min pawt lut a, Biakin kawngkâ kan kalh ta vek a, a chhunga la awm mi zathum vel kan khawih a, mit del, mitpual, mit khing del kan tih ang chi damna chang an tam mai a, kut zungchal ka en tir a kan hmuthei vek tiin a zat te an sawi dik vek zel a ni. Naupang pakhat piantirh ata middel pawh ṭawngtaina neih a nih zawah 'min han en teh, min hmu em?' ka ti a, 'Ka hmu thei vek che, I sam a kir a, mipui zawng zawng pawh ka hmu vek a ' a ti a; a nu lawm lutuk chu ṭap chungin a ṭawngtai a Pathian hnathawh a ropui thei ngei mai.

Tarebari-ah rawngbawlna nei turin kan kal leh a, kristian awmna khaw hlang a ni a. Kan kal châk viau lai hian huphurhna lian tak pakhat a awm tlat a, chu chu Maoist hel India ram hmun hrang hrang chawk buaitute awmna hmunpui a ni ve thung a. Aizawl lam pawh kan hrilh ngam lova, ṭawngtaina nen he khua kan pan laiin mipui tam takin min lo hmuak a, pa hoin dar ri thei zawng zawng an lo tum a, pangparthi nen khawlai min fan pui a, nula hoin hma an hruai a zai leh lam chungin rawngbawlna kan han ṭan a, kal

theilo te, middel te, bengawng ten ri te an hre thei nghal a; Maoist hel hote pawhin damna te an chang ta bawk nen Pathian a ropui hle mai. Hmun danga kan tih ang thoin nitin mi sang tel an lo kal a ruai kan thehsak ziah a, kan Pain Pathian thu a sawi thin a, '*hetiang Pathian thusawi kan ngaithla kham thei lo*' an ti hial a, che lo chang loin an thu ṭhap reng a ni.

T i l a d h a n d a k i a - a h rawngbawlna kan nei leh a, helai hmunah hian tawrhna a nasa hle a, an Biakin an tihchhiat avangin khawlaiah tumkau hnah an chih a, inkhawm an an hmang tawp mai a, Biak in sak ṭhatna tur pek turin kan in tifel nghal bawk.

He khuaah hian Pathian hnathawh a ropui hle bawk a, pian tirh aṭanga bengngawng te an dam a, ṭawng thei lo an tel bawk a, ban phar thei lo ten damna an chang a, nula pakhat khawngaihthlak tak mai chu kum 2007-a kristian ten buaina an tawh tumin a pa an thahsak avang a rilru buai ta, ṭawng thei tawh lo, leia danga bet tlat tawh chu an rawn hruai ve a, ka lainat hle a, a duh lo chung kan kar kau a, Lalpa ka au nasa hle misual thiltih chu Lalpan hnehna a chan ngeih ka duh a, '*Lalpa, ka kut hi I kut a ni a, a lei hi kar thlak sak ang che ka beidawng dawn lo*'

ka ti a, a kâ chhung chu a ban vek a, Lalpa hming a theihtawp ka chhuah hnuah a lei chu ka kar thla thei ta hram a. '*Halleluia' ti rawh ka ti a*, zak tak chung leh hreh tak chung chuan a rawn ti ta hram a, a tawng loh rei tawh avangin a khawr hle a, reilote hnuah ṭawng pangaiin a rawn ṭawng thei ta a ni, '*Lalpa chu fakin awm rawh se*'. He khuaah pawh hian Pathian hnathawh tam tak kan hmu a, buaina avanga an tlanchhiatnaa khup tina, ke tliak tam tak an lo la awm a, an in hal lai an mitthla a la cham reng te, pa ber an thahsak te, an pastor in pawh an hal sak vek a, pastor hnenah Biak in min tundinsak leh hma chu kan khuaah hian lo kal tawh suh an ti a, pastor pawh hian Udaigiri khua aṭangin a va hmui a ni. Inngai tak leh in thlahlel takin kan chhuahsan leh ta a.

Cuttack khawpui lamah kan phei leh a, engmah inbuatsaihna a awm lo, Biak in banga banner a khat intar awm chu a ni mai a. RIMS School naupanghoin zaiin mipui min awi hmasa a, kalkhawm an tam vak lo na a, a lo kal chhun te hnena Pathian hnathawh nasa taka lang chuak chuan mi a rawn ko khawm ta a. A tukah chuan damlo an lo kal ta teuh mai a. *Ragme Rekha* engineer zirlai damlo (*spinal chord*) chhe tawh

zeng kum hnih mu tawh leh kum hnih dang mu leh tura an tih chu an rawn hruai a, ka khup hmanga kan elh vak chu Lalpan mal a sawm ta a, a ngumruh kau chu a nih dan tur dik takin a in vuah rem ta a, a kal thei ta nghal a, a kun thei nghal bawk a. A lawm lutuk chu a rawn hruaitute zawng zawng nen inkaikualin an ṭawngtai lai ka zûk hmu chu Pathian a ropui hle mai. Amah hi hindu ala ni chungin kristianah in pek a tum bawk a, a zirlai a chhunzawm leh tawh thu kan dawng bawk a ni.

Kum nga lai mu tawh te kein an kal haw a, hmun nga laia ruh tlak te an kal thei bawk. Nu pakhat thu chung ringawta lo lut chu ka en reng a, din tur kan tih pawha ding ve ta lo chu ka en reng a *tun aṭanga reilote-ah i ding dawn* tiin ka phun mawlh mawlh a. Kum 12 lai ding thei tawh reng reng lo hi a lo ni a. Ka zawn a lo thleng chu Pathian hnenah a kal theih nan nasa takin ka ṭawngtai a, chutia tha hah taka senga ka beihna chu Lalpan mal a sawm a, a ding thei tain ban a phar thei ta bawk a. Thu chung a lo lut kha kein a haw thei ta. Heng bakah hian hnute cancer bawk keh vek te, pumna khawsik, ban phar thei lo te Lalpan a ti dam a. Hindu thalai hruaitu pakhat chuan, *ni 2 ka lo kal tawh a Pathian*

hnathawh ropui tak tak ka hmu a, hetiang thilmak hi ka la hmu ngai lo, mahse Pathian thlamuanna ka la hmu lo, a ti a. Thlamuanna hlimma a neih theih nan min ṭawngtai tir tawp mai bawk a ni. Kan cham chhungin RIMS hostel naupang pahnih damna changten Baptisma an chang nghal bawk.

Rawngbawlna hmun thenkhatah pitar tete ten ‘*mami tui in tur kan nei lo, hinduho-in tui chawi ve an phal lo a, an duhtawk an chawi hnuah an ti nu a km 1-a hla te zan rei tak tak thleng tui kang nghakin kan awm a*’ an lo ti kauh kauh a. Tuichhunchhuah siamna tur Rs. 30,000/- kan pe nghal a, an siam mek bawk a ni.

Pastor pahnih an Bible an hal chhiatsak, bial fanna km10 a hla te kea kal ngai an nih avangin thirsakawr kan lei sak nghal bawk. In thilpêk hlu tak hmang a kan puuh zawng zawng kan tar lang vek seng lo vang.

Nekapoli khuaah kristian nu pakhat chuan a thenawm hindu nu hnenah ‘*thiani, hei ramhnuaih kan tlan chhiat a ṭul dawn si a, ram a fel hnuah kan rawn la leh anga ka buhfai 15 bags hi min lo kawl that sak ang che*’ a ti a, a buhfai chu a hnutchhiah ta a, ram fel hnuah a rawn haw leh hnuin lak leh an

tum chuan a thenawm nu chuan ‘*chutiang buhfai bag khat pawh i dah lo dawt sawi suh*’ a ti ta tlat a, rilru na tak chungin kristian nu chu a haw ta a. Kar khat hnuah chuan zan khat chu sai a lo chhuak a, buhfai bag 1 pawh i dah lo titu hindu nu in chu a rawn chil chhe ta a, huana buhfai bag a thuhrusak chu a rawn thiар chhuak ta a. Kristian nu buhfai bag 15 chu a inah chuan saiin a rawn dah sak ta a. Amah avang a tuarte chunga dik lo taka che te chungah phuba a rawn la ta em ni? A mak hle mai.

Tunah hian mahni in la tung thei lo deuh vek an ni a, refugee camp hmun hrang hrangah an awm a, puan in leh silpaulin lum tak hnuaih ei leh in leh silh leh fen tur pawh nei lo in an khawsa mek a ni. Rawngbawlna kan neihna hmun a piangah miten kristian nih nuam an tiin an thlamuang hle a ni.

Orissa-a kriatianten mizo kristiante hmangaihna an mamawh em em a, tunah an hnam chawikanna turin ruahmann siam mek a ni a, puanthui zirtir te, thlai chin lama hma an sawn dan tur te chu **Orissa Krista Tan Committee**-in a ruahman mek a ni. I thilpek hlu tak avangin Lalpan Orissa ramah a ram a zauh zel a ni.

‘Lalpa ropui ber rawh se’

'YESHU BABA' MIN TI NIA!

- *Rualthankhuma
Lucknow*

Kan rawngbawlna hmuna kan unaute hian pathian tam tak awm an ring a, chhungkua emaw hnam/chi emaw hian biak bik an nei hrang a, chu an biak pathian hnena puithiam hna thawktu chu Baba an ti a, a chang chuan amah puithiam kha pathiana ngai pawh an awm a ni awm e. Baba hi tam tak an awm a, chi bilin an nei hrang bawk.

March 24-25, 2010 khan Lucknow aṭanga 44 km. vela hla, Samadha-ah crusade kan nei a, he khuaah hian ringtu pakhat mah an la awm lo va, kan thawhpuiten vawi 2/1 an va tlawha thu an va sawi tih loh chu tuman Pathian thu an la hril ngai lohna khua a ni. Crusade kan neih tum hian 135 in baptismal an chang a, chung ring tharte chu an duhawm hle. March 26-27, 2010 khan he khua aṭanga hla vak lo, Sahpur khua an tihah crusade kan nei leh a, chumi tum chuan mi 145 in baptismal an chang leh a, hemi tum hian kan nu nen kan kal a, baptismal kan chantir hmasak apiang an lu chungah kut nghatin a lo ṭawngtai zel a, dam lo dam tate pawh an awm ta ve ang!

He khaw hnihte hi

thingtlang khua, kan awmna Lucknow aṭangin a hla viau mai a; a rammi thawktu (*Field Worker*) pawhin an hlat hlawm hle a, a hnaih bera awm tan 17 km vela hla a ni. Heng thawktute hian Kohhran (*Fellowship*) 3/4 an enkawl a, anmahni hna pawh an thawk hman lo lek lek a, an tlawh hman bik lo a ni. Chutianga thingtlang khaw hla taka awm, Isua ringa baptismal chang engemaw zat awm chu tlawh zui leh ngaihsak zui lohva awm chu a fel lo hle a, va tlawh chhuah leh thuai tumin kan inbuatsaih a (T.T. 15:36 thu ang deuhin), tin, Bible pek vek kan tum bawk a. April 8, 2010 khan Pastor Lalthatluanga, Etawah (s/o Lalchhuanmawia, Kawnpui) hruaiin he khaw hnih tlawhin kan kal a, a hmasain Samadha khua kan

tlawh a. Gehu (Wheat/Atta) seng runpui lai, hna tul vanglai a ni a, chu bakah ni a sain khua a lum em em a. Khua kan va thlen chuan mi varanda remchangah inkhawmna kan buatsaiah a, baptismal chang hlimte an rawn pung khawm tak tak a, 30 bawr chu kan tling awm e, a tam zawk chu hmeichhia/Nu an ni. *"In la hriat ngai reng reng loh Lal Isua chanchin leh Chatuan unna thu in hria a, in tih ngai loh baptismal in chang a; in thiltih kha a awmzia in hria em? Engnge a thatna?"* tiin ka zawt a. Nuho chuan mi chhan vak ngaihna an hre lo va, pa pakhat chuan a ban a hlim a, a lo hek deuh nuau mai a, crusade neih hnu khan electric current-in a lo man a lo ni a, *'Isua ring hman lo ila chu ka thi em em ang, Isua rin chu a tha a ni'* a rawn ti hial a ni.

"Isua ringa baptismal
chan chu Chatuan nun
neihna, nun thar neihna,
ramhuai ngam loh nun neihna
a ni a; a aia tha hi engmah a
awm reng reng lo, chumi nei
tur hian engmah sen a ngai
lo va, thil tha a to teh lul nen,

Chatuan nunna erawh hi chu a tlawm em em a ni", tiin kan hrilhfiah a, thu an ngaithla tha duh em em a; "*Ringtute in inh mangaih thiama in inpumkhat tlat chuan nuam in ti ang a, mi dangin in zinga tel an chak ang a, ring loten an rawn belh zel ang che u*", tiin, ringtu an nih hnua an awm dan tur, an tih zui turte kan sawi nghal a, chumi ni aṭang chuan Ningani dar 12:00 hi inkhawmna hun atan ruat ngheh a ni a, chuta ṭang chuan kartin an inkhawm ang a, zawi zawiin thilpek kan zirtir ang a, mahni kea ding turin kan zirtir zel ang. Chutiang chu Kohhran intan dan leh than dan, kan hmalak dan a ni.

Inkhawm zagh chuan
thingpui in turin min sawm a,
nu pathum baptisma chang
duh an awm a. Mipa, an aia
upa emaw an zah zawng
hmaah hmai langin an awm
meuh lo, baptisma chantir
pawhin an inkhuh tlat a, puan
chhanah kan thlawr mai ḫin.
Hemi ṫum hi chuan '*in lu*
khuhna in hlip thei em?' kan
han ti a, '*thei e*' tiin awlsam
takin an inhawng ve mai a,
hmun tam takah chuan an

inhawng duh ngai reng reng lo. Thlawr hmanga baptisma chan kan Kohhranin tih dana a lo neih hi a vanneihthlakin a tha hle; lui leh dil a ɻawpin a vang bawk a, Lawi tak ngial pawh an inchiah duh mang lo, chungah chuan inhnim phum tum tlat ila a buaithlak dan tur hi sawiin a siak lo ve. Kuminah ring thar kan neih (*April 13 thlengin 563*) te hi hnime phuma chantir tur ni se chang theia lawi kan nei lovang, baptisma chang lo pawh ringtuah kan chhiar zel a nih chuan thuhran. Lu chunga tuia thlawr chu khawi hmunah leh eng hunah pawh a tih theih a, a awlsam hle, baptisma an chan tawh chuan an ng het phian mai lehngthal a! Thusawi ngun taka an ngaihthlak hnuah '*la haw s'u, baptisma kan chang duh a nia'* an han ti a; zawhna kan han zawt a, '*Isua i ring em?*' '**ring e'**, an ti a; '*I ring tak meuh maw?*'; kan han ti leh a, '**ring tak meuh e'**; an han ti leh a. '*A nih Lal Isua hi i dam chhung zawngin rinawm taka zui leh phatsan tawh loh i intiam em?*' tiin kan zawt leh a, '**intiam e'** tia vai thingtlang nuten ti tak hmel pu tak leh

hlim hmel taka min han chhang chu baptisma chantir laite hian rilru chhungirlah lawmthu sawi pahin ɻawngtaipui nghal mawlh mawlh loh theih a ni lo.

Samadha-a hun kan hman zawhin 6 km. vela hla, Sahpur khua kan pen leh a. He khuaa crusade kan neih tumin kan hawn dawn, motor-a kan chuan hnuah nu pakhat hi a lo tlan a, 'engah nge in hawn dawn mai? Baptisma chan ka duh ve a, ka la chang hlei nem; a tih chu, 'kan lokal leh thuai ang a, i duh tak zet chuan lo nghak la, chumi hunah chuan i chang dawn nia' tia kan thlah kha rilruah a cham deuh bik a. Kan thlen chuan mi varanda-ah kan inkhawm leh a, hemi tum hi chuan Nu lam aiin pa valai lam an lo tel tha a. "Isua rin thatzia, bansan mai mai tur a nih lohzia, ringtute awm dan tur" tih chungchang kan sawi leh a, a hma a mi ang bawkin kartin Ningani dar 1 chu inkhawmna hun ng het atan kan ruat a. Inkawm banah haw kan tum a, baptisma chang duh 14 lai an lo la awm a, kan chantir hlawm a; nu

pakhat, baptisma chang duh kha erawhchu bazaar-in khaw dangah a lo kal daih mai a, hun ṭha a chan leh ta rih a ni. Crusade neihnaah thawkuten theih ang tawkin counselling an nei a, an hmin hnuah Pastor hnenah baptisma chang turin an lo kal a, Pastor-in, '*Isua i ring tak meuh em?*' tiin kan lo zawt leh a, nu ḫhenkhat chuan, '*kan rin avangin baptisma chang turin kan lo kal a, zawh leh hran pawh ka ngai hlei nem*' ti tlat tawk an awm.

Crusade neih ṭuma Lalpa ring, baptisma an chan sup sup hian rilru la peng thil pakhat awm chu, 'heng baptisma chang tura lokalte hi an chiang meuh ang em aw? Thiante tih vang maia lokal an ni ang a,' tih hi; an rilru tak kan hre si lo va, engmah sawi

hmuh leh thlem an awm lo va, Lalpa thu kan sawi a, a ringa baptisma chang duh chuan chan tur kan ti mai a ni si a; 'Lalpa, a lem leh a tak kan thliar thei si lo va, kan tisual palh a nih chuan min ngaidam ang che'. Mak ang reng ṭhin chu, hetia an lokal sup sup hian thiante tih vanga lokal ve thlarawk pawh an awm a, thil awmzia kan sawi a, '*Bajrang Dal-a tel ka la duh, baptisma chan ka duh lo*' ti te, '*Kei chuan ka duh lo*' tia kal ta vang vang te an awm a. Zawhna ḫhenkhatin min zawh ve ṭhin chu, 'baptisma chang ila, Ram! Ram! (*an pathian bia leh fakna*) ka la ti thei ang em?' tihte a ni a; 'baptisma chang duh chu an hmin thawkhat a ni ang' tih rilruah a awm a, kan lung a dam deuh ṭhin.

(*chhunzawm tur*)

EI SIAM DAN

I. TUMBU VAIPADEN:

1. Telh turte:

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| (1) Tumbu lian lo - 1 | (5) Tomato lian lo - 1 |
| (2) Sangha - zai lep 2 | (6) Dania hnah - kau 6 vel |
| (3) Purunsen - 1 | (7) Aieng - 1 spoon |
| (4) Sawhthing - inchi 1 tiat | (8) Chi - duh zat |
| | (9) Ajinomoto - tlem |

2. A Siam dan:

- (1) Tumbu chu kheh la, a chang deuh chu pahin i khehsa chu sil fai la belah dah rawh.
- (2) Tomato te, purun sen te, sawhthing te chu chan nawi la, sangha (hel) zai lep hnih leh chi, ajinomoto tlem nen bel-ah chuan dah la, tui tam vak lo leih la, a hmin thlengin chhum rawh. A tui ala awm chip chepah dhania chu chan nawiin telh la, suan mai tur a ni. I suan hnuah i chawk sawm dawnnia.

II. BAWNGSAREP LEH HMARCHAPUI BAI:

1. Telh turte:

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| (1) Bawngsarep - hrang 5 | (5) purunvar - mal 6 |
| (2) Buhfai - no chanve | (6) hmarcha sen - 7 vel |
| (3) Purunsen - 2 | (7) Chi - duh zat |
| (4) Sawhthing - inchi 1 tiat | (8) Ajinomoto - tlem |

2. A siam dan:

- (1) A chunga tarlan purusen, purunvar leh sawhthing te khi sawhsawm a, a dawng te nen khian cooker-a vawihnih vel phit tir tur a ni.
- (2) Cooker chu hawng la, a sa chu la chhuakin thetdarh la, Cooker-ah chuan dah leh la, minute 30 emaw 40 emaw vel chhum leh rawh.
- (3) Tha takin chawk la, a ei theih a ni mai.

KAN HRUAITUTE CHANCHIN

PI C. LIANKHUMI

Pi C.Liankhumi hi Pu C.Lalrosanga (L) leh Pi Zatluangi (L)-te fa 7 (mipa 3 leh hmeichhia 4) zinga mi a ni a, Kawnpui khuaah a piang a, kum 1983-ah Upa R. Zirkunga nen an

innei a, fa pathum leh tu pakhat an nei tawh a; tunah hian Republic Veng Bial, Republic Vengah-ah cheng mek a ni. Zirna lamah hian B.A. a zir zo a; tunah hian DP & AR (ARW)-ah Assistant hna a thawk mek a ni. Rawngbawltu chhungkua an ni a, a theih ang angin Bial leh Kohhran Hmeichhiaah pawh a inhmang hle, hetiangin: Bialah-

1997-2001 - Bial Buhtham ziaktu	2003-2007 - Secretary
1997-2001 - Com. Member	2007-2009 - Chairman
2001-2003 - Asst.Secretary	2010- - Vice Chairman

Kohhran Hmeichhe Committee-ah kum 1995 aṭangin a tel ṭan a, chawl lovin ala awm ngar ngar a ni, hetiangin:

1995-1996 - Comt.member	2003-2004 - Treasurer
1997-1998 - Asst.Secretary	2005-2009 - Chairman
1999-2002 - Secretary	2010- - Vice Chairman

Tualchhung Kohhranah pawh a awl chuang lo, Thuhrlitu, Puitling Sunday School Zirtirtu, Kristian Chhungkaw Committee member leh Kohhran School Managing Board member te a ni bawk. Republic Veng Bial aiawhin Central Committee-ah a rawn lut a, Term hnihilna a hmang mek a, Agape Editorial Board member a ni bawk.

Sam 37 (*Misual leh tha tawpna tur*) leh IKor. 1:26-31 te hi a Bible chang duhzawng anni a. KHB No. 61-na, *Nitin Isua ka thinlungin ka hmangaih che ...* tih hi a hla duh tak zing ami a ni.

Pi Lalkhumi hian, Pathian in a rawngbawl tur hian mi fel, chak, mi thiam leh thiltithei, talent nei ṭha te chauh a thlang lo tih hi a nunah lang chiang hlein a hre ṭhin a. Kohhranho kal tlang a rawngbawl hnaa koa inngthat te hi a chan ve tura ngai lo mi leh Kohhran aw chu Pathian kohnaa a ngaih vang zawka pawm ṭhin a ni. Amah hi mi inngaitlawm, mahni mawhphurhna hlen ngei tum tlat mi, mi rintlak leh mi pawisawi duh lo mi tak a ni.

HRIAT ATAN

AGAPE CHANCHINBU LAKSAKTU THAR

1. *Missionary 300 rual vel zet Agape Chanchinbu laksaktu nei lo an la awm a*, heng laksaktu la nei lo laksak tura kan innagenta chu a hnuaia tarlan ang hian tihlawhtlinin a awm zel a, Agape laksaktu thar kan han tarlante chungah hian Editorial Board chuan lawmthu a sawi a ni.

1)	Ramhlun Venglai Kohhran Hmeichhia	-	10
2)	Khawhai North Kohhran Hmeichhia	-	5
3)	Bethlehem Venglai Kohhran Hmeichhia	-	10
4)	Pi Lalthanpari, Kulikawn	-	20
5)	Pi Biakeng Hmar, Shillong	-	10

2. TIHDIKNA

- (1) January- December, 2009 Report Bu phek hnuhnung bera *Pêk tur pe lut lo Bial*, tihah khan hetiang hian tihdikna kan han tarlang e:

- (2) Farkawn Bial hian WDP Programme an hmuh loh avangin pêk luh tur an neih loh thu an rawn hriattir.

- (3) Darlawn Venghlun Bial WDP pe lut lova tarlan hi Rs. 400/- chu an pe lut ngei a; amaherawhchu, Darlawn Bial pêk anga lo record a nih avangin Darlawn Venghlun hian WDP thawhlawm Rs. 400/- hi an rawn pe lut ngei a ni.

2. BUHFAI $\ddot{\text{TH}}\text{AM SUM HMUH ZAT TIHDIKNA}$

(Agape Chanchinbu May, 2010 thla chhuak a Buhfai $\ddot{\text{th}}\text{am sum hmuh zat, Budget khum dan te, a kum hmasa lam khumna zat te leh Budget kal lai mek kan rawn tarlan te kha, a kum zat kan rawn ziah lan-ah khan tihdik loh palh kan neih avangin a dik zawk kan han tarlang leh a ni, tihsual palhah ngaihdam kan dil e. Ed.,.)$

Kum 2009-2010 chhunga Buhfai $\ddot{\text{th}}\text{am sum Budget leh sum thawh dan lo tarlang ila:$

April 2009-March 2010 - Budget	=	Rs. 560,00,000/-
April 2009-March 2010 - Hmuh zat	=	Rs. 673,58,648/-
April 2009-March 2010 - Khumna	=	Rs. 113,58,648/-
April 2008-March 2009 - Khumna	=	Rs. 64,74,062/-
April 2010-March 2011 - Budget	=	Rs. 590,00,000/-

2. Agape Chanchinbu May 2010 thla chhuak **page 29-a EI SIAM DAN** tihah khan 2. A Siam dan tiha No. (4)-na "No DAR DEUHAH 'ALU' CHU CHHAWP LA," tih tlarah khan 'ALU' tih kha "**TUI**" tih zawk tur a ni.

2009-2011 INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi Zomuani
Vice Chairman	:	Pi C. Lalneihkimi
Secretary	:	Pi Lalrinkimi
Asst. Secretary	:	Pi Lalthansangi Fanai
Treasurer	:	Pi C. Lalhmangaihi
Fin. Secretary	:	Pi C. Lalbiakdiki

Committee Member-te

- | | |
|--------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Pi Vanlalthangi | 17. Pi Malsawmtluangi |
| 2. Pi Lalhlimpuui | 18. Pi Biakengi |
| 3. Pi Vanlaltluangi | 19. Pi Vanlalmuani |
| 4. Pi Lalthanmawii Sailo | 20. Pi Liankimi |
| 5. Pi Haumawii | 21. Pi Laldawnkimi |
| 6. Pi Chalziki | 22. Pi Salvationthangi |
| 7. Pi C. Lalthanzauvu | 23. Pi Khawlvuani |
| 8. Pi Kamlianai | 24. Pi C. Vanlalhmuaki |
| 9. Pi J.H. Lalhmangaihi | 25. Pi K. Lalthanpari |
| 10. Pi Lalhmeithai | 26. Pi Lalnuntluangi |
| 11. Pi K. Lalbiakzami | 27. Pi C. Lianpari |
| 12. Pi Lalkhumi | 28. Pi Hmingkhumi |
| 13. Pi C. Liankhumi | 29. NI. Vanlalsawmi
Asst. Co-ordinator |
| 14. Pi Lalsawmliani | 30. Pi H. Lalpianthangi
Asst. Co-ordinator |
| 15. Pi Lalchawimawii | |
| 16. Pi Raldochhungi | |

Ex-Officio Member-te

1. Rev. C. Chawngiana, Synod Moderator
2. Upa Vanlalhuma, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. Zosangiana Colney, Executive Secretary i/c Women
4. Pi Zokhumi Vankung, Ex-Chairman

KOHHRAN HMEICHHIA

Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh. 1:8)

- Din chhan**
1. Kohhran pum rawngbawlna tihlawhtling tura thawh ho.
 2. Kristian chhungkua din nghehtir tura tan lak.
 3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
 4. Chanchin Tha puan darh.

Postal Regn. No. MZR/53/2009-2011
RNI Regn. 40876/88

**SYNOD BOOKROOM-A
LEHKHABU THARTE**

1. Bible Pathian thu : Rev. Liangkhaia chuan Bible kan ngaih dan hi che sawt riauvin a hria a. Bible dikna leh \hatna hi humhalh tumin kum 91 anih kumah pawh lehkhabu hmangin aw a la chhuah cheu mai. Mi pakhat talin 'Bible hi Pathian thu a lo nih tak hi' ti se tihi helekhhabu a siam chhan ani. Aman Rs. 70/-

2. Lalpa Bawihnu : A mi thianghlimte thawh rimna leh inpekna hai ngai lotu Pathian chuan, NI. Laldinpuii, TBZ hnuia missionary senior ber leh, pasal atana Krista thlanga, kum tak tak tlharau bo zawnga khaw lum leh ralitna hmun tinreng lo paltlangtu chu a thlahthlam ngai lo va. Krista awmpuina leh rin tlakzia puangzara a rawngbawlna chanchin min hrilhna hi \halait min chotu lehkhabu danglam tak a ni. A man Rs. 80/-

Agape kum _____ chhung lak man Rs. _____
i lape lo niin a langa, i rawn pek theihchuan a lawmavm hle ang.

Published by Rev. Zosangliana Colney, Aizawl, Mizoram on behalf of
Agape Association. Printed at Synod Press,
Mission Veng, Aizawl-796001. Copies - 30,300

If undelivered, please return to
Co-ordinator i/c Womer
Synod Office
Aizawl-796 001
Mizoram